우리말 어휘의 시간을 읽다

변화하다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

사물의 성질, 모양, 상태 따위가 바뀌어 달라지다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
15개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 48자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '변화하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 사물의 성질, 모양, 상태 따위가 바뀌어 달라지다.

변화하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

변화하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
變化ᄒᆞ다 사전 표기 요약	●→	–	●→	●→	–	–
변화ᄒᆞ다 사전 표기 요약	–	–	●→	●→	●→	●→
변화하다 사전 표기 요약	–	–	–	–	–	●→
變化ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	●→	–	●→	●→	–	–
변화ᄒᆞ- 문헌 수록 표기	–	–	●→	●→	●→	●→
변화하- 문헌 수록 표기	–	–	–	–	–	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 變化ᄒᆞ다
  15세기17세기18세기
- 변화ᄒᆞ다
  17세기18세기19세기20세기
- 변화하다
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종

變化ᄒᆞ-, 변화ᄒᆞ-, 변화하-

변화하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'변화하다'는 15세기부터 한자로 표기된 '變化ᄒᆞ다'로 나타나고 17세기부터 한글로 표기된 '변화ᄒᆞ다'로 나타난다.

말의 구성과 어원

'변화ᄒᆞ-'는 한자어 '變化'를 한글로 표기한 '변화'에 현대어 '-하-'로 이어지는 '-ᄒᆞ-'가 결합한 것이다.

소리와 발음의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 'ㆍ'가 'ㅏ'로 변하는 현상에 따라 '-ᄒᆞ-'가 '-하-'로 바뀌면서 20세기에 '변화하-'가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 변화하다

전체 용례 15개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 變化ᄒᆞ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
變化ᄒᆞ-

출처 1447 석보상절 24:16ㄴ

용례 01

문헌 용례

比丘ㅣ 虛空애 올아 種種 變化ᄒᆞ야 뵈오.

현대어 풀이

비구가 허공에 올라 여러 가지로 변화하여 보이고.

출처 1462 능엄경언해 4:21ㄱ

용례 02

문헌 용례

萬法이 五行ᄋᆞᆯ 브터 變化ᄒᆞ고.

현대어 풀이

만법이 오행으로부터 변화하고.

대응 원문

萬法이 自五行ᄒᆞ야 變化ᄒᆞ고.

출처 1481 두시언해 19:31ㄱ

용례 03

문헌 용례

두 사ᄅᆞᄆᆞᆫ 變化ᄒᆞ야 흘기 ᄃᆞ외니.

현대어 풀이

두 사람은 변화하여 흙이 되니.

대응 원문

二公化爲土.

17세기 變化ᄒᆞ-, 변화ᄒᆞ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
變化ᄒᆞ-, 변화ᄒᆞ-

출처 1606 주역언해 5:30ㄴ

용례 04

문헌 용례

天地ㅣ 變化ᄒᆞ거ᄂᆞᆯ.

현대어 풀이

천지가 변화하거늘.

대응 원문

天地變化ㅣ어ᄂᆞᆯ.

출처 1608 언해두창집요 상:30ㄱ

용례 05

문헌 용례

독긔 변화ᄒᆞ야 고롬이 되여.

현대어 풀이

독기(毒氣)가 변화하여 고름이 되어.

대응 원문

升騰化毒成膿.

출처 17세기 마경초집언해 상:91ㄱ

용례 06

문헌 용례

음과 양이 섯거뎌 변화ᄒᆞ야 버러지 되야.

현대어 풀이

음과 양이 섞여 변화하여 벌레가 되어.

대응 원문

陰陽이 交混ᄒᆞ야 變化而成蟲ᄒᆞ야.

18세기 變化ᄒᆞ-, 변화ᄒᆞ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
變化ᄒᆞ-, 변화ᄒᆞ-

출처 1748 동문유해 하:56ㄱ 용례 07

문헌 용례

變化了 變化ᄒᆞ다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1776 효유윤음 2ㄱ 용례 08

문헌 용례

옷밤의 챵ᄌᆡ 변화ᄒᆞ기 어렵고.

현대어 풀이

올빼미의 창자가 변화하기 어렵고.

대응 원문

梟腸難化.

출처 1796 경신록언석 80ㄴ 용례 09

문헌 용례

긔질을 변화ᄒᆞ며.

현대어 풀이

기질(氣質)을 변화하며.

19세기 변화ᄒᆞ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
변화ᄒᆞ-

출처 1880 삼성훈경 22ㄱ-22ㄴ

용례 10

문헌 용례

오ᄅᆡ고 오ᄅᆡ 변화ᄒᆞ면 긔질이 슌젼ᄒᆞᆫ ᄃᆡ로 도라가리니.

현대어 풀이

오래오래 변화하면 기질(氣質)이 순전(純全)한 데로 돌아가리니.

대응 원문

久久變化 氣質歸於純粹.

출처 1883년경 이언언해 3:58ㄱ-58ㄴ

용례 11

문헌 용례

슌식간에 쳔 번이나 변화ᄒᆞᄂᆞ니.

현대어 풀이

순식간에 천 번이나 변화하니.

대응 원문

瞬息千變.

출처 1895 천로역정 1:89ㄱ

용례 12

문헌 용례

셰샹의셔 변화ᄒᆞᄂᆞᆫ 리치와 텬국 복록을 ᄌᆞ셰히 ᄭᅵ다라 아ᄂᆞ니.

현대어 풀이

세상에서 변화하는 이치와 천국의 복록(福祿)을 자세히 깨달아 아니.

20세기 변화ᄒᆞ-, 변화하- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

변화ᄒᆞ-, 변화하-

출처 1900 신학월보 1:60

용례 13

문헌 용례

여호가 변화ᄒᆞ여 인형을 쓰고 사ᄅᆞᆷ을 홀닌다 ᄒᆞ더니.

현대어 풀이

여우가 변화하여 인형을 쓰고 사람을 홀린다고 하더니.

출처 1904 신학월보 4:274

용례 14

문헌 용례

옷시 희여 눈보다 더 희게 변화하섯스니.

현대어 풀이

옷이 희어 눈보다 더 희게 변화하셨으니.

출처 1911 성산명경 47

용례 15

문헌 용례

ᄌᆞ고로 육신이 변화ᄒᆞ야 신션 된 이가 엇지 잇스리오.

현대어 풀이

자고로 육신이 변화하여 신선이 된 사람이 어찌 있으리오?

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

변화하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 변화하다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

變 뜻·음 변할 변

총 23획 · 부수 言



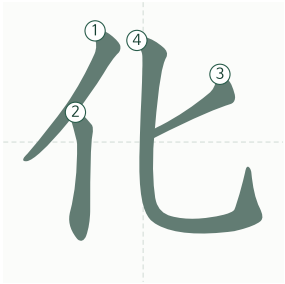


hanja.wordrow.kr/한자/變/

化 뜻·음 될 화

총 4획 · 부수 匕



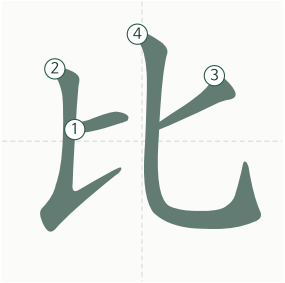


hanja.wordrow.kr/한자/化/

比 뜻·음 견줄 비

총 4획 · 부수 比



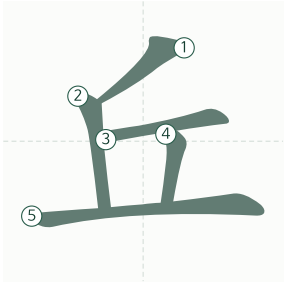


hanja.wordrow.kr/한자/比/

丘 뜻·음 언덕 구

총 5획 · 부수 一



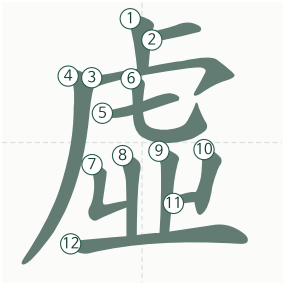


hanja.wordrow.kr/한자/丘/

虛 뜻·음 빌 허

총 12획 · 부수 虍



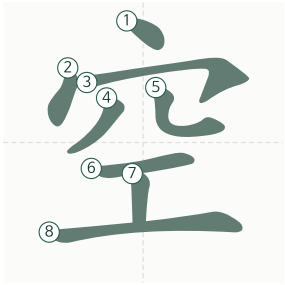


hanja.wordrow.kr/한자/虛/

空 뜻·음 빌 공

총 8획 · 부수 穴





hanja.wordrow.kr/한자/空/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

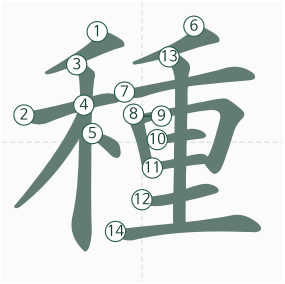
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

種

뜻·음 씨 종

총 14획 · 부수 禾





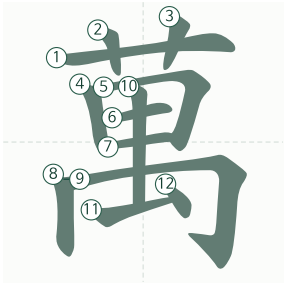
hanja.wordrow.kr/한자/種/

萬

뜻·음 일만 만

총 13획 · 부수 艸





사전 13획 · 획순 그림 12획

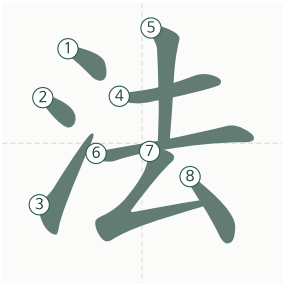
hanja.wordrow.kr/한자/萬/

法

뜻·음 법 법

총 8획 · 부수 水





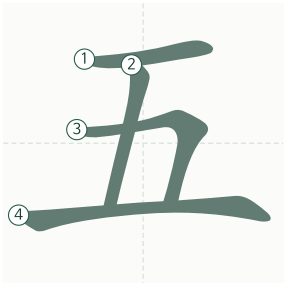
hanja.wordrow.kr/한자/法/

五

뜻·음 다섯 오

총 4획 · 부수 二





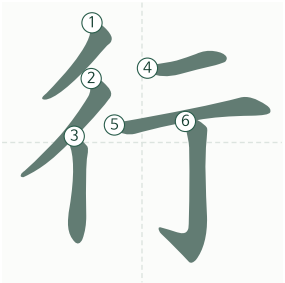
hanja.wordrow.kr/한자/五/

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行





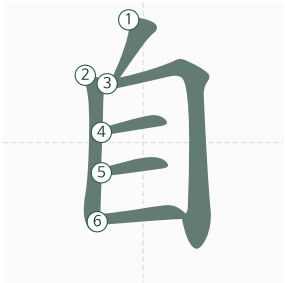
hanja.wordrow.kr/한자/行/

自

뜻·음 스스로 자

총 6획 · 부수 自





hanja.wordrow.kr/한자/自/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

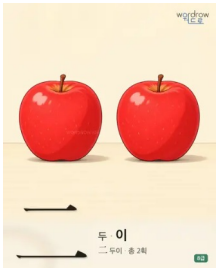
3 / 8 · 48자

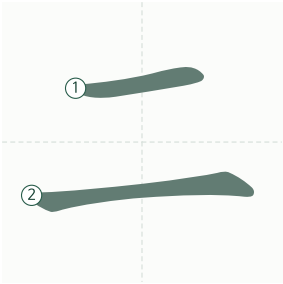
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

二

뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二





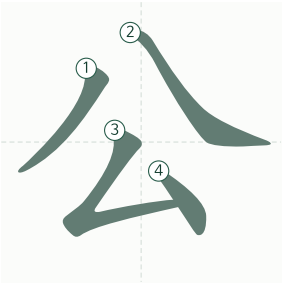
hanja.wordrow.kr/한자/二/

公

뜻·음 공평할 공

총 4획 · 부수 八





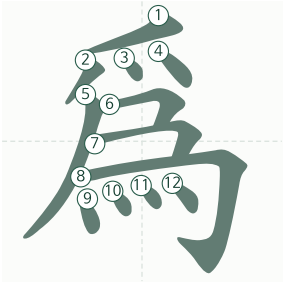
hanja.wordrow.kr/한자/公/

爲

뜻·음 하·할 위

총 12획 · 부수 爪





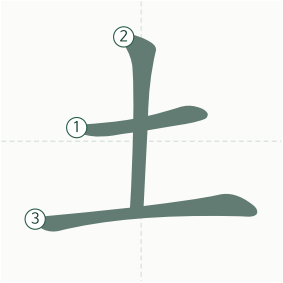
hanja.wordrow.kr/한자/爲/

土

뜻·음 흙 토

총 3획 · 부수 土



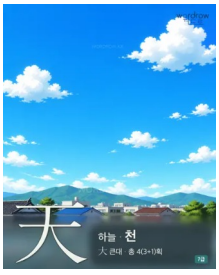


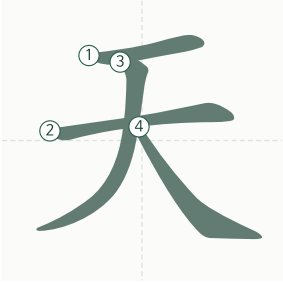
hanja.wordrow.kr/한자/土/

天

뜻·음 하늘 천

총 4획 · 부수 大





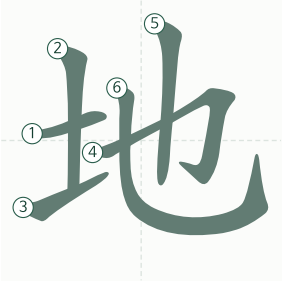
hanja.wordrow.kr/한자/天/

地

뜻·음 따 지

총 6획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/地/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 8 · 48자

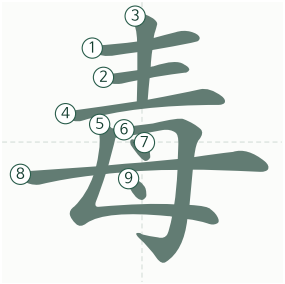
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

毒

뜻·음 독 독

총 9획 · 부수 毋





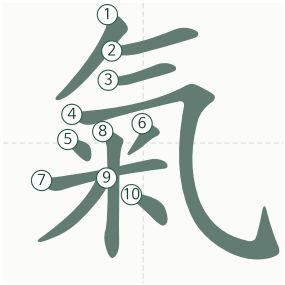
hanja.wordrow.kr/한자/毒/

氣

뜻·음 기운 기

총 10획 · 부수 气





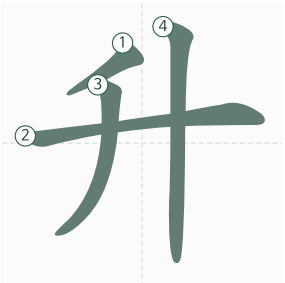
hanja.wordrow.kr/한자/氣/

升

뜻·음 되 승

총 4획 · 부수 十





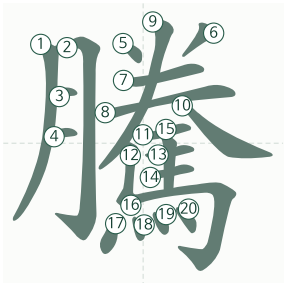
hanja.wordrow.kr/한자/升/

騰

뜻·음 오를 등

총 20획 · 부수 馬





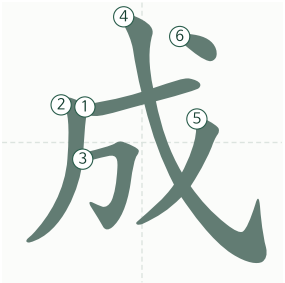
hanja.wordrow.kr/한자/騰/

成

뜻·음 이룰 성

총 7획 · 부수 戈





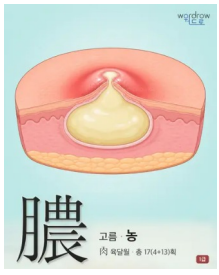
사전 7획 · 획순 그림 6획

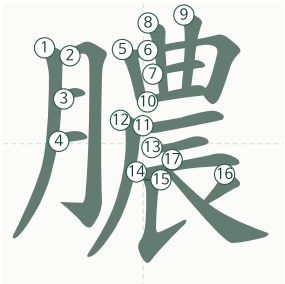
hanja.wordrow.kr/한자/成/

膿

뜻·음 고름 농

총 17획 · 부수 肉





hanja.wordrow.kr/한자/膿/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

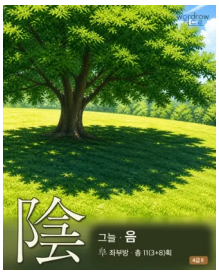
5 / 8 · 48자

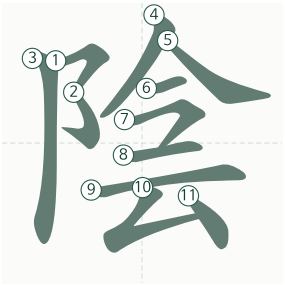
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

陰

뜻·음 그늘 음

총 11획 · 부수 阜





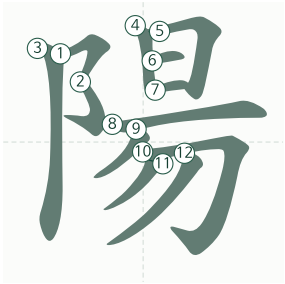
hanja.wordrow.kr/한자/陰/

陽

뜻·음 볕 양

총 12획 · 부수 阜





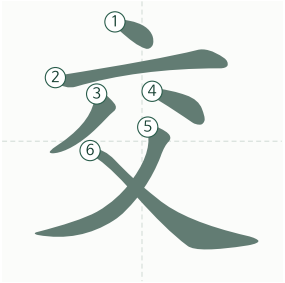
hanja.wordrow.kr/한자/陽/

交

뜻·음 사귈 교

총 6획 · 부수 亠





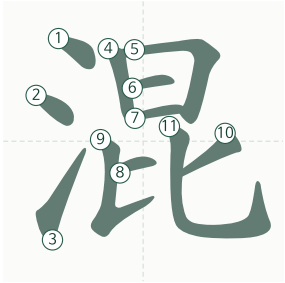
hanja.wordrow.kr/한자/交/

混

뜻·음 섞을 혼

총 11획 · 부수 水





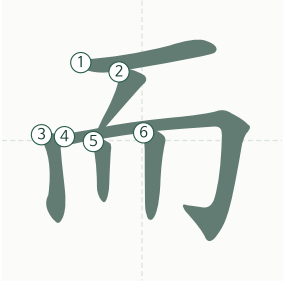
hanja.wordrow.kr/한자/混/

而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而





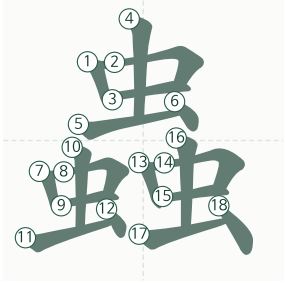
hanja.wordrow.kr/한자/而/

蟲

뜻·음 벌레 충

총 18획 · 부수 虫





hanja.wordrow.kr/한자/蟲/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 8 · 48자

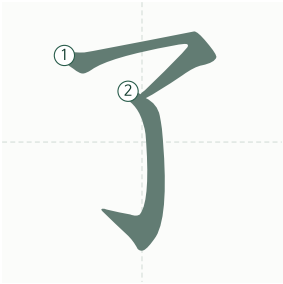
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

了

뜻·음 마칠 료

총 2획 · 부수 亅





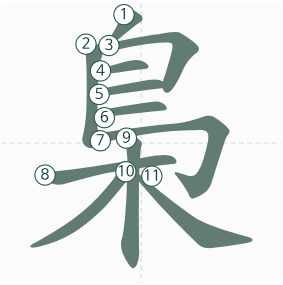
hanja.wordrow.kr/한자/了/

梟

뜻·음 올빼미 효

총 11획 · 부수 木



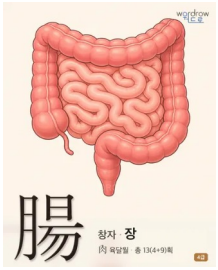


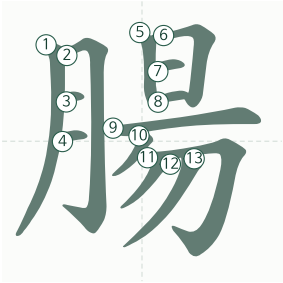
hanja.wordrow.kr/한자/梟/

腸

뜻·음 창자 장

총 13획 · 부수 肉





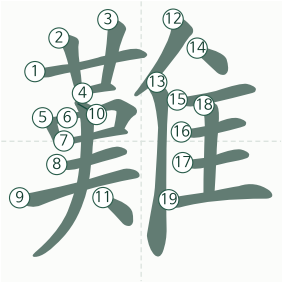
hanja.wordrow.kr/한자/腸/

難

뜻·음 어려울 난

총 19획 · 부수 隹





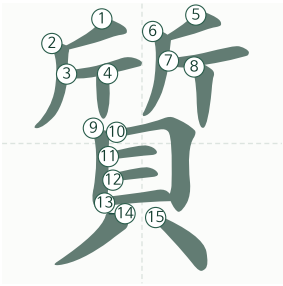
hanja.wordrow.kr/한자/難/

質

뜻·음 바탕 질

총 15획 · 부수 貝





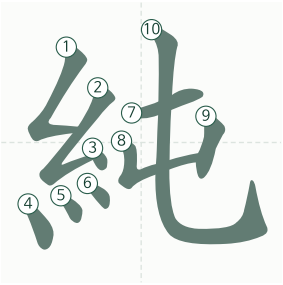
hanja.wordrow.kr/한자/質/

純

뜻·음 순수할 순

총 10획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/純/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 8 · 48자

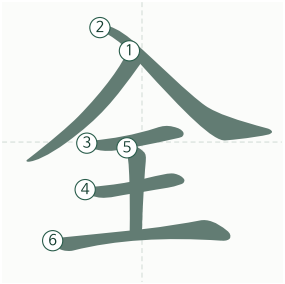
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

全

뜻·음 온전 전

총 6획 · 부수 入





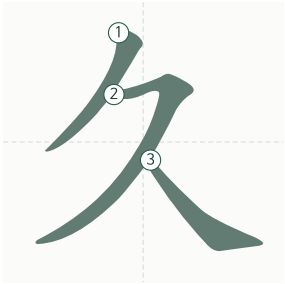
hanja.wordrow.kr/한자/全/

久

뜻·음 오랠 구

총 3획 · 부수 丿





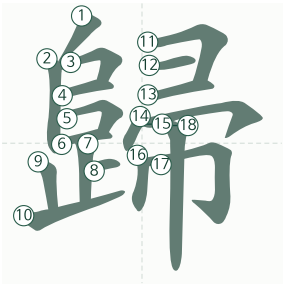
hanja.wordrow.kr/한자/久/

歸

뜻·음 돌아갈 귀

총 18획 · 부수 止





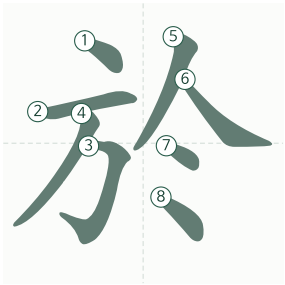
hanja.wordrow.kr/한자/歸/

於

뜻·음 어조사 어 / 탄식할 오

총 8획 · 부수 方





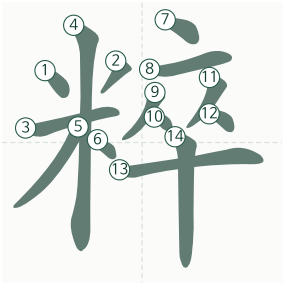
hanja.wordrow.kr/한자/於/

粹

뜻·음 순수할 수

총 14획 · 부수 米





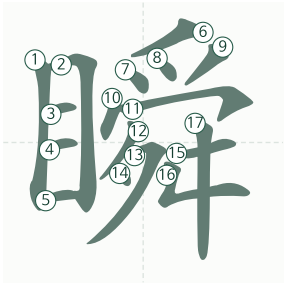
hanja.wordrow.kr/한자/粹/

瞬

뜻·음 눈깜짝일 순

총 17획 · 부수 目





hanja.wordrow.kr/한자/瞬/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 8 · 48자

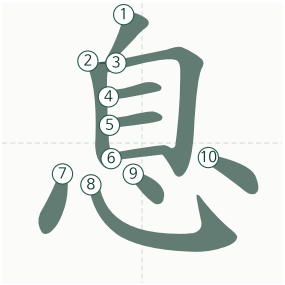
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

息

뜻·음 쉴 식

총 10획 · 부수 心



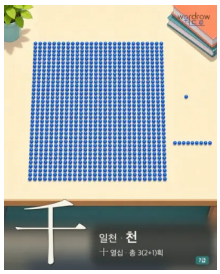


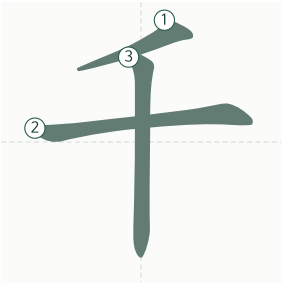
hanja.wordrow.kr/한자/息/

千

뜻·음 일천 천

총 3획 · 부수 十





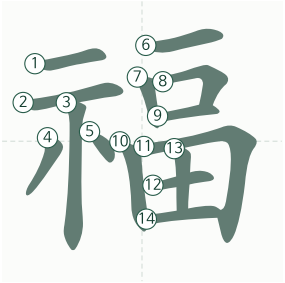
hanja.wordrow.kr/한자/千/

福

뜻·음 복 복

총 14획 · 부수 示





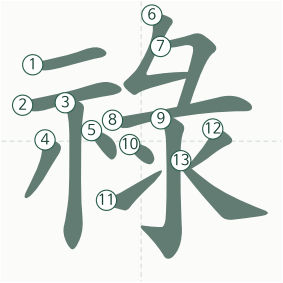
hanja.wordrow.kr/한자/福/

祿

뜻·음 녹 록

총 13획 · 부수 示





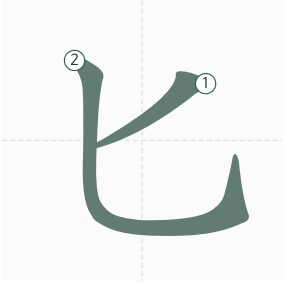
hanja.wordrow.kr/한자/祿/

匕

뜻·음 비수 비

총 2획 · 부수 匕





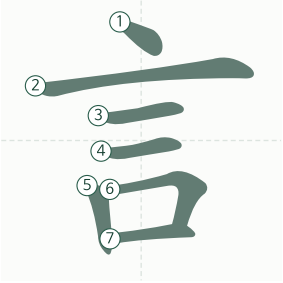
hanja.wordrow.kr/한자/匕/

言

뜻·음 말씀 언

총 7획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/言/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.